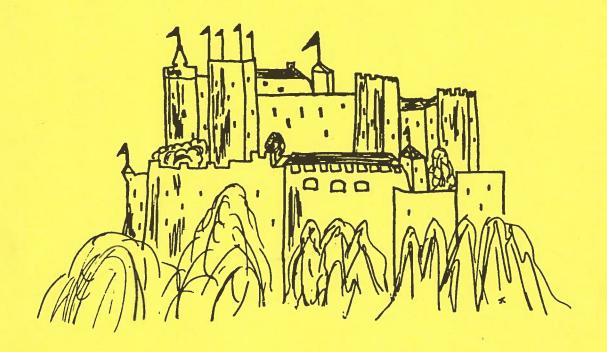
# Bowling Green State University's ACADEMIC YEAR ABROAD IN SALZBURG, AUSTRIA

# ZEHN JAHRE





1968 - 1978

DEPARTMENT OF GERMAN & RUSSIAN BOWLING GREEN STATE UNIVERSITY BOWLING GREEN, OHIO 43403



	100		

We are happy to send you this first issue of our very own Salzburger Nachrichten. It contains greetings from Drs. Stürzl and Pellischek (if you haven't used your German recently, a good chance to brush up on your reading!), as well as news about members of your group and the others who went to Salzburg during the first eleven years of the program. Since the newsletter was supposed to be sent out over a year ago, some of the news will be out-of-date! We apologize for this, and hope that here after we can do it on an annual basis, collecting information in the spring, and publishing the newsletter in early fall. In the future, we also may wish to include participants in our summer programs, which is the way this whole love affair with Salzburg got started to begin with.

We need your help to make this enterprise worthwhile!
We will be happy to listen to any ideas you might have concerning our Salzburg Alumni Association (for lack of a better name at this time), the Newsletter (would you like to suggest a name for this, too?), and items you would like to see included in it. And if you'd like to write something yourself (it doesn't have to be a literary masterpiece), please sent it to us or your corresponding secretary. Also, if you are in contact with or know the addresses of members of your group whose names are missing from the news section, please let us know about them.

Finally, we are establishing a way of helping others share in the Salzburg experience. You will read about this elsewhere in the newsletter; suffice it to say here that we are not starting the Newsletter and contacting everyone for the veiled purpose of raising money for a scholarship. It is for those who wish to help in this way.

Best wishes to all of you.

Joseph L. Gray, III, Chairman Department of German and Russian Bowling Green State University

#### + + NEWS FROM SALZBURG + +

- + This year 1,2 students will be going to Salzburg with the Bowling Green program: 32 undergraduates and lo graduate students.
- + The director for 1980-81 is Dr. Margy Gerber. Dr. Klaus Schmidt just returned to Bowling Green after his 1979-80 stay in Salzburg.
- + The exchange rate is now 12 schillings to the dollar.
- + The cost of this year's program is \$3750, and still a bargain!
- + A new Mozarteum building was opened in 1979.
- + The group this year will vote on where they will be travelling. The itinerary will still include Wien and München, probably some cities in East Germany and perhaps Prague.
- + Students are living in six different dorms this year: Schwarzes Rössl, Billrothheim, Schloß Fronburg, Paracelsus, Egger-Lienz and St. Sebastian.
- + This summer a four week program for undergraduate students was started. The students earn college credit and are given five seminars to choose from: Phonetics, Business German, European Art, Salzburg Theater, and Advanced Translation, plus intensive work in German Language study.
- + Dr. Pellischek is the father of twin boys, born in the summer of 1979.

Dr. Wolfgang Steinitz, Art History professor for the Bowling Green program, died on January 20, 1979 in Salzburg of a heart attack. He was 39 years old and had been on the faculty of the University of Salzburg's Institute of Art History since its founding. He studied Art History, History, Archaeology and Folklore at the Universities of Munich and Vienna. Besides his numerous scholarly publications, he is well remembered for his Salzburg tourbook, entitled "Salzburg. Kunst- und Reiseführer." He is survived by his wife and two sons. Dr. Steinitz will doubtlessly be remembered by every student who took his course as one of the most energetic and friendly members of our program staff. He frequently accompanied the groups on their trip to Vienna, during which the astonishing breadth and wealth of his knowledge, as well as the engaging warmth of his personality, became apparent to all.

In memory of Dr. Steinitz, we are establishing a "Salzburg Memorial Scholarship Fund." The purpose of the scholarship will be to help at least one student each year who, for financial reasons, would not otherwise be able to participate in the Salzburg program. The funds previously donated in memory of James Stoffers (1975-76) will also be used towards this end. Contributions will be tax-exempt.

Until such time as the fund contains sufficient funds, the scholarship will necessarily be modest in amount. If anyone who reads this newsletter would like to help in raising funds for the scholarship, please indicate this in the enclosed reply page. Naturally any contributions from our own circle will be gratefully appreciated.

Note: Following Dr. Gauerke's retirement, a book award fund was established in his honor. After his death last year this fund was changed into the "Herbert J. Gauerke Memorial Book Scholarship Fund." Through the generosity of Hazel Gauerke and the many friends and former students of Dr. Gauerke, a book scholarship is now given each year to an outstanding student in German at Bowling Green State University.

#### GRUSSWORTE

Die Jahre, die wir an der Universität verbringen, zählen für die meisten, auch wenn sie eine gewisse Anstrengung bedeuten, zu den schönsten ihres Lebens. Das Jahr, das nun schon Hunderte von Studenten der Bowling Green State University in Salzburg verbracht haben, ist ihnen in dauernder Erinnerung geblieben, und für manche ist die Mozartstadt geradezu eine zweite Heimat geworden.

Es ist zu unser aller Freude, daß die Absolventen des Salzburger Programmes, durch dessen Zehnjahresfeier die Notwendigkeit eines internationalen Kulturaustausches so vielen wieder ins Bewußtsein gerufen worden ist, nun mehr darangehen, sich zur Förderung der Beziehungen zwischen der Bowling Green State University und der Paris-Lodron-Universität zu einem engeren Kreise zusammenzuschließen.

Wir wollen unserer Hoffnung Ausdruck geben, daß sich die Zeitschrift, die von den Salzburger Alumni ins Legen gerufen wird, zu einem Sprachror entwickeln möge, das über den Ozean hinwegreicht und das als ein Instrument der internationalen Verständigung die Kräfte von Freundschaft und Sympathie fördern möge, jene Kräfte, die so vieles zur Weiterentwicklung aller Kultur. aller Kunst und Wissenschaft beitragen.

E. A. Stürzl

Hallo Freunde!
Es verging immerhin Zeit, seit Ihr in Salzburg waret und wir das letzte Glas Bier miteinander getrunken, ein "Muß i denn zum Städtele hinaus" gesungen, die letzte Klasse geschwänzt und ein auf Wiedersehen gesagt haben.

Für viele, die "Oldies", mag schon eine ganze Ewigkeit seit damals vergangen sein. Akademisch sind sie schon alle in Ehren ergraut, familiär well off, zwei bis drei Söhne (und/oder) sind wohl schon das Resultat tapferer Lebensgestaltung.

Für mich ist es eine große Freude, Euch schreiben zu können. Dank Eurer Hilfe gibt es unser BG-Programm noch immer an der Universität Salzburg.

Ich (er)trage noch immer die Rolle des "resident director", lehre noch immer mit Freude, bin avanciert zum Großvater, etc. Wenn auch ich die Folgen der vorbeieilenden Zeit zur Kenntnis nehmen muß, so merke ich subjektiv trotz stärkerer Augengläser, trotz kleinerer Konditionsschwächen beim Schilaufen, beim Fliegen oder sonst, was weiß ich wo- also subjektiv merke ich noch keine kritischen Folgen einer progressiven Sklerosis oder gar anderer noch schlimmerer, für alternde Männer "unangenehmer" Symptome. Nun, . . . es gäbe ja sehr viel zu schwatzen; aber vor allen Dingen möchte ich von Euch vieles erfragen. Aber vielleicht (hoffentlich) gibt es irgendwann, irgendwo und irgendwie eine Möglichkeit dazu. Ich freue mich über die großartige Idee, einen "Salzburg Alumni Club" zu gründen. Dies scheint mir eine fruchtbare Erweiterung unserer Programmideen ("expanding horizons") zu sein und wahrscheinlich ist dies eine realisierbare Chance, ein bißchen mehr voneinander zu erfahren und etwas in Kontakt zu bleiben.

Ich grüße Euch alle recht herzlich mit einer "Brise" Salzburger Erinnerungen.

Euer

Dr. Helmut Pellischek-Wilsdorf

Als ich in meinem Büro in Mozarts Geburtshaus, das zur Seite des Grünmarktes gelagert ist, einmal eine Prüfung einer Bowling Green Kandidatin abhielt, fragte ich sie, wo denn Mozart getauft worden sei? Die gute Studentin war ratlos. Ich gab ihr eine Hilfe und sagte, denken Sie doch einmal nach, wo würden Sie Ihren Sohn taufen lassen, wenn er in der Getreidegasse 9 (= Mozarts Geburtshaus) geboren worden wäre. Die Kandidatin überlegte und gab mir die für mich verblüffende Antwort: "Im Leopoldskroner Weiher".

Auf diese Antwort war ich natürlich nicht gefaßt. Doch meine Mitarbeiterin, die schnell reagierte, sagte zu mir, ich solle die Studentin einmal fragen, welcher Religionsgemeinschaft sie angehöre. Und siehe da: ihre Antwort war richtig (gedacht). Sie war nämlich Baptistin und Baptisten hätten sich sicher den Leopoldskroner Weiher für eine Taufe auserkoren.

Ich hoffe, daß mir noch viele Studenten von Bowling Green solche gut überlegte Antworten geben können.

Mit herzlichen Grüßen Ihr

Dr. Rudolph Angermüller

Deutsch für Ausländer an der Alma Mater Paridiana (Rückblich und Vorschau)

Begonnen hat es mit drei Stunden in der Woche, gehalten von Dr. Seidlhofer. Drei Stunden für Hörer, die Deutschkenntnisse von Null bis Dissertantenniveau aufzuweisen hatten! Heute halten wir bei 36 (sechsunddreißig) Wochenstunden, das sind fünf sechsstündige Lehrveranstaltungen und sechs Laborstunden. Mit den Lehraufträgen sind die Lektoren Dr. Arrer, Dr. Bapka, Dr. Fleischhacker, Dr. Höller und Mag. Stuppnik-Bazzanella betraut. Vorwiegend gebührt der Dank für diese gewaltige Erweiterung dem gegenwärtigen Dekan der Geisteswissenschaftlichen Fakultät, Professor Walter Weiss, der in Gesprächen mit der hier Unterzeichneten wiederholt die Bedeutung der starken Bowling Green Delegation unter unseren ausländischen Hörern hervorgehoben hat.

Die Beurteilung unserer Arbeit (jener der genannten Lektoren) sei wie bisher auch weiterhin den Studenten vorbehalten.

Das Verdienst der Studenten von Bowling Green als "harter Kern", andere Kommilitonen zum kontinuierlichen Erscheinen und der gelegentlich bis ins Enthusiastische hinein gesteigerten Mitarbeit anzuregen und mitzureißen, habe ich selbst nie versäumt zu betonen. Die (von mir auch scherzhaft als "mutual admiration society" bezeichneten) regelmäßigen Aussprachen mit allen am Bowling Green Programm Beteiligten unter der Leitung von Professor Stürzl, waren ein Dauergewinn für Studierende und Lehrende. Wir alle hoffen auf Fortsetzung dieser von Humor und Ernst getragenen Einrichtung! Zum ernsthaften Teil: Unsere Arbeit ist mitunter recht hart, aber das Engagement unserer Studenten fördert auch unseren

Elan! Und immer wieder gibt es heitere Erlebnisse, die ich mit meiner Freundin und Kollegin Eva Stuppnik austauschen kann. Dazu zwei scherzhafte Einlagen: Eine B.G. Studentin schrieb in einem Test: "Die Ölkatastrophe in der Nordsee wurde in sex Stunden bereinigt", Dazu der Fleischhackerkommentar: "In Sexstunden wurde zwar schon manches Problem gelöst, Ölkatastrophen allerdings – das war selbst mir neu!" Eine weitere Stilblüte: ein Student betont, Thomas Mann sei von Wagner "beeinflüstert" worden (wobei "flüstern" gerade bei Richard Wagner nicht recht glaubwürdig scheint!)

Zur Vorausschau auf die Zukunft fällt mir eigentlich nicht viel mehr ein, als zu sagen, daß wir, die Lehrenden, uns nur wünschen können, es möge alles bleiben wie gehabt und die Lernenden mögen mir vergeben, daß ich mich außerstande fühle, zu versprechen, in Hinkunft sehr viel weniger zu reden als bisher. Übrigens: it's the way to hell, which is paved with good intentions! Diesen Weg zu gehen, haben wir doch nicht vor? Right? Right!

Hedi Fleischhacker

## 1968 - 1969

Director: Dr. Walter D. Morris

I am still a professor of German at Iowa State University. This year I will probably spend travelling and working on Thomas Mann. I wish all the participants in the first Salzburg year all the best; it would be fun to hear from them.

#### Corresponding secretaries:

Susan Wagner Lefteroff 19 Shady Drive West Pittsburgh, Pa. 15228

Wilhelmina Schmoll Bebb 22 Second St. Athens, OH 45701 Lynore Brinkmann Siezenheim 5 A- 5072 Wals-Siezenheim Austria/EUROPE 1968-69
Elke Ehlers Mapes and her husband are living in Inglewood,
California, where she taught German at the Berlitz School
of Languages. She is presently doing reception, paralegal
and legal translation work for a law firm in L.A. A few
years ago she took a nostalgic journey to Salzburg and says
"still love that city!"

David Krieger is presently a chemist with Eastman Kodak in Rochester, New York, where he has been living for 8 years. He is married and has a two-year-old daughter.

John Krois received his M.A. in 1970 from Ohio University and his Ph.D. in Philosophy and German at Penn State in 1975. His first position was in the philosophy department at the University of Brauschweig in West Germany, a job he says he owes to having learned German well in Salzburg. He is presently in Berlin on a research grant, working on a book on the theory of rhetoric. He is married and met his wife in Salzburg. Since the Salzburg year, he's had many occasions to be thankful that he was there and had a great year. He anticipates visiting Salzburg once again before returning to the States to teach.

Lynore Metti Brinkmann married an Austrian citizen and is living in Salzburg, where she works in the bookkeeping department of the CABV Bank. She has a six-year-old daughter.

Wilhelmina Schmoll Bebb taught high school German and English in Cincinnati, after receiving her M.A. degree in German from the University of Michigan. She met her husband while studying art history in Florence, Italy. They now live in Athens, Ohio, where her husband teaches German and Italian history, and so have had the opportunity to return to Europe. She taught at a pre-school and taught German for Children through O.U. 's Continuing Education. They have two sons.

Evelyn Stanton Markides is now a housewife and mother of a two-year-old boy.

Susan Wagner Lefteroff is living in Pittsburgh where she is employed at Equibank, N.A., as a head teller. She has an eight-year-old daughter, Lani.

#### 1969 - 1970

Director: Dr. Ursula Lawson

Hello, Members of the Salzburg Group 1969-70! Writing this, awakens fond memories of the rich experience we shared in unforgettable surroundings that year: the fortress, the old city with its river, the mountains in the background! And remember all the snow we had?

By now, most of you have joined the "establishment." I have heard from some of you, and it is very rewarding to follow your achievements.

Unfortunately, Ohio University had to discontinue its association with Bowling Green State University, we all enjoyed so much. Hard times at O.U. reduced the available funds for the program. We have instead, a spring quarter in Salzburg. That means, of course, that our students now have to leave the city just at the point when they start feeling at home there. You, at least, were in Salzburg long enough to become part of life there.

Wishing all of you the very best for the future!

Ursula Lawson

Corresponding secretaries:

Bonnie Johnson Lavinder 990 Olathe St. Aurora, Col. 80011

Joyce Long Stewart 126 E. Ruth St. Sydney, OH 45365 Margaret (Peggy) Thompson Breitenbush Hot Springs Upper Camp Detroit, Oregon 97342

Kathleen Kettle Winchester 2906 Oxford Terrace Dallas, Texas 75205

Suzanne E. Albrecht is living in Gray, Maine, where she is Director of Placement at Westbook College in Portland.

Lynette Davis Payne lives in Columbus and is the mother of two sons, a one- and a three-year-old. Her architect husband, who as Lynette says, is "directing my manual labor at home", and she are remodeling their home. Prior to becoming a mother, she worked as a vocational rehabilitation counselor for 3-1/2 years.

1969-70

Bodo Hinz is working for an eye doctor and has one son, according to his mother.

Bonnie Johnson Lavinder married David Lavinder after their graduation in 1971 and they now have a two-year-old daughter, Kristen. Bonnie taught German and Biology in Painesville, Ohio, then later received a Masters Degree in Guidance and Counseling and was a high school counselor for four years before the birth of their daughter. They've just been in the Dever area for a little over a year now, when David was appointed assistant attorney general for the state of Colorado. Prior to this move, David had a private law practice in Painesville and was assistant prosecuting attorney for Lake County.

Laurel Kalan is presently living in Milwaukee, where she has been working for several years coordinating sports, musical and art events for community and corporate organizations. She is on the board of a contemporary dance company and has resumed study of the piano. In spite of her accident at the Zauchensee during her year in Salzburg, she is an avid skier.

Deborah Kavasch received a Ph.D. in Music from the University of California, San Diego, in June of 1978. She is currently a Fellow at the Center for Music Experiment (UCSD) and member and composer of the Extended Vocal Techniques Ensemble. Last year, she toured the East Coast and Midwest with the EVTE. Deborah is also composing a work for the EVTE under a grant from the National Endowment for the Arts.

Kathleen F. Kettle Winchester is a Computer Programmar/
Analyst for American Petrofina, a Belgian-owned company
headquartered in Dallas. Her work involves design, programming,
testing and implementing systems applying to business.
Currently, she's involved in areas such as crude oil, natural
gas and lease operations.

Irene Kopan Bass received an M.S. degree in Mathematics from Northeastern University in 1973. She married Dr. Myron Bass in 1975 and they are living in Natick, Mass., where Irene is employed as an actuary for John Hancock and is an associate member of the Casualty Actuarial Society.

1969-70

Joyce Long Stewart is a housewife and tutors children with learning disabilities at a nearby elementary school in Sidney, Ohio. She and her husband visited Salzburg in June 1977.

Karen May has recently moved to New York City to pursue her interest in photography, after having lived for six years in Chicago working for the Division of Unemployment Insurance.

Rebecca McClelland Rothaar has been a counselor at Pickerington Middle School for four years. She and her husband live in nearby Gahanna, Ohio. She would like to go to Germany this year, if the U.S. \$ makes a comeback.

Ann Reid Miller married Roger, whom she met in Salzburg, in 1970, and they lived in Frankfurt, Germany until he finished up his tour of duty. (She worked at a car dealership.) They then moved to Madison, Wisc., where he returned to law school and Ann worked as a secretary. After Roger graduated, they lived in Indiana where she was an administrative assistant in a bank and he worked with a law firm. Their final move was to Findlay, Ohio, where Roger opened his own law practice. Ann is now managing his office, is purchase officer, secretary, etc. She's a gardener, a Girl Scout leader, and has various hobbies.

Judy Rudolph Scully taught German for three years at Whitmer High School in Toledo, then moved to Galion in 1976. She has a private music studio where she gives piano and violin lessons. She and her husband are very active in Christian & Missionary Alliance Church, and are also busy raising a five-year-old, David, and are expecting another addition to the family soon.

Margaret (Peggy) Thompson lives in a community in the Oregon Cascades, with a "new age" group working to restore an old hot springs resort and make it available as a retreathealing-conference center serving mainly groups such as holistic health groups and others involved in spiritual/personal growth. She's peronally becoming more interested in the healing arts, including diet, massage and other forms of body work and personal awareness.

Beverly Wright Gambill lives in Channelview, Texas, where she is a Senior counselor at Channelview High School. She is the mother of a three-year-old daughter.

#### 1970 - 1971

Director: Dr. Herbert J. Gauerke

To the class of '70-71:

I welcome this opportunity to say Grüß Gott to all the students of our group.

It is nearly a decade since that time and yet it seems that we were in Salzburg only yesterday. To date we have the distinction of having been the largest group. Some letters have come in from the members of our class but we hope that we can hear from many more of you, wherever you may be. As for myself and Mrs. Gauerke, we are as well as can be. Mrs. Gauerke has recovered from the car accident in '71 and can use her arm again for much knitting and even some oil painting which she had taken up again at night school in Salzburg. Several of her oil paintings were sold at the Govenor's art exhibit which takes place in Columbus every year.

Although I am supposed to be retired since January 1975, I have been teaching an occasional class to help out in the department but I have also introduced a new culture course on the German-Americans. The interest in this area is high and I hope to continue teaching the course as long as I can. So much of Ohio history involves the German-Americans.

If you come to Bowling Green, do feel free to stop in and see us. If you cannot come, a letter or a card from somewhere would be greatly appreciated. We think back fondly of our Salzburg year.

Auf Wiedersehen

Herbert and Hazel Gauerke

Dr. Herbert J. Gauerke passed away on October 20, 1979 in Saline, Michigan at the age of 74. A memorial service was held for him on November 14, 1979 in Prout Chapel at Bowling Green State University. Dr. Gauerke was born on April 20, 1905 in Embarass, Wisconsin. He began teaching at BGSU in 1964 and retired in 1974. He also taught 15 years each at Marquette University and Eastern Michigan University. In addition to his teaching, Dr. Gauerke served with the American Occupation Forces in West Germany following World War II and was instrumental in getting the German press back on its feet. He is survived by his wife, his daughter, four grandchildren and two great-grandchildren.

Mrs. Gauerke's address: c/o Henry Johnston 267 Willis Rd. Saline, Michigan 48176

Corresponding secretaries:

Karlyn Korsgaard McPike 138 E. Lynn, Box 6 Edgerton, OH 43517

Axel M. Kaulisch 447 Doris Rd. Grand Junction, Col. 81501 Debra Sendelbach Peters 526 Comstock St. Adrian, Mich. 49221

Janet Bachmayer Burtscher lives with her husband in Sunrise, Florida, where they own an automobile repair shop. They were expecting their first child in July, 1979. (Keep us informed. Janet!)

Donald Beachey is a paramedic and substitute teacher in Belleville, Ohio. He still corresponds with his Salzburger Zimmerkollege, Günter Mautz, and visited him when he made another trip to Europe.

Charles and Joellyn (Jo) Dumanski Brugger married in July, 1974. Jo had been employed as a German and Spanish teacher in Sandusky until then. They then spent a year in Tempe, Arizona, where Chuck pursued a Masters Degree in Geography from Arizona State University. In 1975 they moved to Queensland, Australia, where Jo taught German and English at a high school

and Chuck worked as a library assistant at Queensland Institute of Technology. During their two years in Australia, they spent much time travelling to all the major cities of Australia and also to Japan, Hong Kong, Taiwan, Bangkok, Thailand, Singapore and New Zealand. They now live in Huron, Ohio, where Jo is once again teaching at St. Mary's High School in Sandusky, and Chuck is pursuing a Bachelors Degree in computer science at BGSU's Firelands Campus.

Annegret Buchmann Kessler is now a mother, wife and homemaker to her husband and three children, ranging in age from 1 to 3 years. They have twin boys, Matthew and Eric, and a daughter, Rebecca. Prior to raising a family, she had worked for Prudential Insurance.

Barbara Citino Hans has been teaching German and English for the past seven years at West Branch High School in Beloit, Ohio. Her husband Mark is a tool and die maker and they are now planning to raise a family.

Craig Fanning lives in Sidney, Ohio, with his wife Deana and two children. Craig is the national sales manager for Midmark. He plans to study part-time to acquire a third Master's Degree.

Peter Fedynsky is a Foreign Language Broadcaster for the Voice of America, Ukrainian Service, in Washington, D.C.

Susan Hahne Mealy and her husband Keith reside with their two children in Midland, Penn. Keith works in Computer Science and Susan is presently a full-time mother.

Steven Harris worked for state government in Columbus and attended law school part-time after graduation. After his marriage in 1974 and graduating from law school in 1975, he was employed as General Counsel for the Ohio Energy Agency. He then was selected head of the Kansas Energy Office and held that position until 1979, when he became Manager of Government Pelicy Analysis for the Sun Gas Company (division of Sun Oil Co.) in Dallas. He and his wife Ann, a legal secretary, have a two-year-old son, Stefan.

Robert Hazel is a medical technologist employed by the Veteran's Administration and has been in that position since 1972, when he married Linda Locke, a teacher. They now have two children.

Axel Kaulisch loved Salzburg so much that he stayed there until 1975 and married a Salzburgerin (whom he met in Billrothheim). Presently, he is in charge of the photo department for Bendix Field Enginnering Corp., prime contractor for the Dept. of Energy's Uranium resource assessment program, in Grand Junction, Colorado. He is able to travel some in the U.S. to document his programs.

Karlyn Korsgaard McPike has been substituting for six years and taught French one semester at Defiance H.S. She's now trying to get a learning disability tutor program started at Edgerton, where she and her husband James live. James teaches science and coaches in Edgerton. They have two children. Karlyn is active in the Business and Professional Women's Club and United Methodist Women. She's a charter member of her church's newly formed "Glockenchor".

Marcia Matey Aschenberger married Hans in 1974 and they both taught school for five years, until the birth of their second child. Marcia taught English and Hans is still teaching English and German at an all-girls high school in Ried, Austria. For the time being, she is busy being a Hausfrau and mother. They will soon be building a house in Ried, but still hope to visit her family in the U.S. once a year. Marcia misses the States, but says they have a very nice life there - "quiet, low-keyed and sometimes boring, but very pleasant and secure!"

Aline Naschansky Pearce and Jim Pearce have been married for over six years now and are living in a suburb of Seattle. Jim is a C.P.A. and Aline is teaching high school English and German. Last summer they visited Salzburg again.

Patricia Patten Estrin received an M.A. in German Literature from 0.U. in 1974. During her grad. studies, she had the opportunity to serve as an Assistant Instructor for 0.U.'s program in Karlsruhe. Before moving to Florida in 1978, she worked as Assistant Director of Development at 0.U. in Athens

and also taught horsebackriding and lifeguarded in Virginia. Her husband Joel, whom she married in 1973, is in flight school. Patty is currently pursuing a degree in Spanish at the Univ. of West Florida and works part time in the school's library. She is enjoying riding horses, jogging, cooking and studying languages and has taken drama courses and performed in a few plays at U.W.F.

Debra Sendelbach Peters is teaching German at Adrian High School (Mich.) part time. She and her husband have two children.

Laura Stanhope Rose and her husband Frederick, whom she married in 1975, are currently living in Boise, Idaho, where Laura is working as a senior planner for the city. After graduating from OSU and working at a consulting firm in Columbus, she graduated with a Masters Degree from OSU in City and Regional Planning. Her husband, who is a medical technologist, and she bought an old house and have been renovating it.

David Swartz lives in Luckey, Ohio, and is in charge of the microform collection in the University Library at BGSU. He had previously taught high school German and English in eastern Ohio and later worked in a public library.

John Thrash lives in Bowling Green with his wife Debbie, where he is working for the Ph.D. in Education Administration. He previously taught German at BGSU, after receiving an M.A. in German Literature, and earlier worked as a supervisor for a Chicago based company.

# 1971 - 1972

Director: Dr. Paul Krauss

I retired in 1975 and am enjoying retirement. Having lived abroad for three years - two years on Fulbright Research Scholar Grants in Germany and the Salzburg year - my wife and I enjoy taking trips to see the U.S. and Canada now, especially

in spring and autumn to see early spring down south and autumn foliage colors north. So with travel, work with our yard, woods, wild flowers, etc. and campus activities we keep plenty busy. If any students of my "Salzburger Gruppe" ever are in or near Athens, Mrs. Krauss and I would be very happy to see them over a "Kaffeeklatsch".

Paul Krauss.

Corresponding secretary:

David Schrader 110 W. Lutz W. Lafayette. Ind. 47906

James Comstock lives with his wife, Katie, in Dallas, Texas, where he is manager of the Texas branch of Corpu-Serve, Inc.

Faith Dietrick is working with a mission organization called Youth with a Mission, an interdenominational organization which works with local churches. She is involved in their cassette ministry by recording, editing, and duplicating teachings and lectures, and also assists in Petreats and outreaches. She is living in Hurlach, West Germany.

Sande Endicott Schlueter is married and living in Kentucky. We hear that the Schlueters enjoy Scottish dancing.

Laura Fieber lives in Springfield, Mass., where she is an attorney for the Civil Liberties Union.

Gerda Frank Donovan is the mother of a two-year-old, Matthew, and a registered dietitian of a state hospital in Hawaii. She and her husband love Hawaii and spend a lot of free time at the beach, camping and hiking in the mountains. Her husband Tom likes to do custom body work on cars and plans to open his own patch and paint business.

Richard Hermerding is presently living in Santa Clara, Calif., where he works as an internal auditor for Intel Corp., a job which involves travel to central Europe and southeast Asia. He received an M.B.A. degree in accounting and finance and an M.A. in international business at Ohio University.

Randi Holt Huntsman works as an administrative assistant at Cunadata Corp. in Madison, Wisc., where she has been living for about six years. She had been a legal secretary in the area. Her husband is a chemistry teacher at a junior college/vocational school. They have a dog.

Kathy Laning is working for Bosch in Oregon as their automotive parts representative for the northwestern part of the U.S.

David Schrader is currently a Ph.D. candidate in Computer Science at Purdue University, hoping to finish sometime in the summer of 1979. His research interests include operating systems, performance verification and database networks. He's taking Dutch and coaching a high school debate team, and will probably take a position teaching college in the fall.

Mary Sickles Roberts married in June 1978 and has been living in Washington, D.C. for five years. She's been teaching music in a private school called Potomac and at American University, plus studying piano and recorder herself. She was planning to finish a Masters of Music degree at Catholic University in 1979. She's recently bought a condominium in McLean, Va. She returned to Salzburg to study for a year at the Orff Institute (Mozarteum) and also on three occasions to visit a friend.

Sandy Webb is married and now lives near Seattle.

Janel Worsley Feierabend who says she is living up to her married name, is living in Morgantown, W. Va., after having lived and been manager of a bookshop in New Orleans, La., for two years. Her husband is in grad. school in W. Va. and she is currently looking for employment. She hopes to return to school as soon as finances allow.

Betty Zonker is in Walldorf, West Germany, working for Cessna Aircraft Company (Commercial Jet division) and their European headquarters in Frankfurt. She's working on her pilot's license and is learning more foreign languages.

#### 1972 - 1973

Director: Dr. John J. Stickler

Servus! I hope these greetings find you all happy and prospering. I see or hear from some of you now and then which renews cherished memories of our year abroad and our continuing friendship. Nothing very newsy to report, except perhaps that we finally decided to buy a house, so take note of the address change if you look us up. Best wishes—Alles Gute von Eurem ehemaligen Vati und "Normal ohne L."

Corresponding secretary:

Rita Myers-Weiringa 107-C W. Ticonderoga Westerville, OH 43081

Craig Fletcher lives in Anchorage, Alaska, and is with the Seal and Freight Service. He's made two trips back to Austria in 1975 and 1976, and just recently made a third.

Kathleen Foreman Dacek is teaching German at North Olmsted Jr. High School in Lakewood, Ohio.

Elizabeth Holthaus lives in Sidney, Ohio, and is the Executive Secretary to the President of the First National Exchange Bank in Sidney.

Bonnie Jeffers (Jason Steinitz) graduated from BGSU in 1978, got married, and is presently living in Buffalo, N.Y., and working in order to make enough money to enter N.Y. University's graduate school to study economics.

Richard Kellner is now living in Germany with the Army Intelligence, according to his mother, after deciding he didn't want a career teaching Philosophy. He had been living in California until this past year.

Rudi Korsgaard Montgomery received an M.A. degree in German from BGSU in August 1979. She is living in Perrysburg, Ohio, with Tom, whom she married last summer.

1972-73
Sally Mueller is presently working as a technical translator for the Engineering Department of a Cleveland firm (which was bought out by a German company). She lives in Lakewood, Ohio.

Rita Myers-Wieringa lives near Columbus, Ohio, and has one child, born December, 1979. She was previously working part-time for Columbus Research Center doing marketing research.

Geri Schneider Serkes married in 1978 and now investigates accidental death claims for Equitable Life Insurance Co. She also attends Fordham Univ. part-time and should have by this time a Masters Degree in Business Administration.

James Sielicki is "alive, well, and swimming in printer's ink". He's been with the Kenton Times newspaper for two years now, covering high school sports and general assignment reporting, and enjoying it. He still works as a volunteer at the Toledo Museum of Art's Peristyle for concerts. He's visited Salzburg twice since 1973.

### <u> 1973 - 1974</u>

Director: Dr. Barry Thomas

Dr. Thomas and his family send their greetings to the Salzburg group. They returned to the scene of the crime with Ohio University's Spring Program which lasted until the end of June, 1979. Believe it or not, Nancy has finished grade 11 and Kirstin is entering high scool this fall. He also adds that none of his students have run off to Turkey so far !! Dr. Thomas is now Chair of the German Department at O.U. He and his family invite anyone to stop by and see them in Athens.

Corresponding secretary:

Deb File Unionsprings High School 27 N. Cayuga St. Unionsprings, New York 13160 Robert Bennett is a third-year medical student at Baylor College of Medicine in Houston and hopes to become a general internist. He's started backpacking as a hobby and has recently returned from the Chiaos Mts. in Big Bend National Park.

Michael Beutner received a Masters Degree at Ohio University in Political Science, and is now a Peace Corps volunteer.

Timothy Byrns is a high school foreign language teacher and tennis coach in the Parma school district. He plans to study Business Administration and Italian at BGSU, then find a management position for an airline or a resort.

Debra File just finished working on an M.A. degree in German at BGSU and is now teaching high school German in Unionsprings, New York.

Marta Fordos Medgyessy married her childhood sweetheart after graduating from Cleveland State. They have a two-year-old son and are expecting another child soon (1979). She and her Hungarian husband, who is a chiropractor, are living in Canada, at least for the present time.

David Griswold will soon receive an M.B.A. degree in International Business, Marketing and Finance. Dave got married in June, 1979 in Cincinnati, where he is now living. His wife Esther teaches German at the university there.

Michael Hessenauer is working for a Ph.D. degree in German at the University of Michigan. Besides teaching German as a Graduate Fellow, he works as a security guard at night. He is married.

Kathie Hotter Hightower was in Zweibrücken, Germany, for three years as a member of the U.S. Army. Presently she and her husband Greg live at Fort Rucker, Alabama. Both hope eventually to obtain jobs with the government.

Robert Jenkins is in Regensburg, Germany, studying on a fellowship. He received his M.A. from Penn State last June.

1973-74
Tonda Lenze Schmunk is a Medical Technologist at Doctors
Hospital in Columbus and attends classes at 0.S.U. She
attended Youngstown Hospital Association School of Medical
Technology and in 1977 married Jim, who is studying at the
Ohio State College of Veterinary Medicine.

David Lubeck lives in Milano, Italy, where he is a software engineer for General Telephone and Electronics. Since he's been there for less than a year, he's still learning the Italian language and methods, but says that travelling and skiing are excellent.

Mimi Meyer went back to Europe for two months after completing a Bachelor's degree in social work at OSU. She then received a Masters Degree from the University of Chicago, and is now employed with the Chicago Urban League as a research analyst and planner.

Barbara Nixon is working in Bad Homburg, Germany, for an import-export company, as far as we know.

Margaret Perch Jaegly is Training Director at the Mid-American National Bank in BG, and is the back-up to the Personnel Director. She periodically holds supervisor seminars and management workshops. She's also a part time student at the University of Toledo, working on a Masters in Business Administration.

Kathy Raita works as a Laboratory Technician at the Sherwin-Williams paint factory in Cleveland. She's taking evening chemistry courses at Cleveland State University, to increase her knowledge in the field of chemistry, as related to her job.

Dale Regazzi and his wife Marilyn live in Rochelle Park, N.J., where Dale teaches 3-5 year-olds at the Ivy League Nursery School. He also attends Montclair State Teachers College.

Sheilah Rosen works for the Ohio State University College of Medicine and is a part-time graduate student there.

Mary Rosenfeld died in an auto accident in January of 1976. Her family would like to keep in touch with members of the group. Please address any correspondence to Mary's sister, Jane Rosenfeld.

Karen Salontay Freeman and her husband Alan moved to Houston a few years ago, where Karen was doing revenue accounting for an oil and gas company, until a daughter, Shannon Nicole, was born. After the birth of their second child, Karen would like to start a career.

Gwendolyn Taylor Smith lives in Waterville, Ohio, and works for her father, who owns a newly established company. She's also taking more German courses at the University of Toledo.

Vickie Teats Sherwood and her husband Gary live at the U.S. Air Force Academy near Colorado Springs. They have two daughters. Vickie was head librarian for a private business college in North Carolina and is seeking similar work in Colorado.

Randice Topping Simon teaches music and German in Cleveland Heights. She and her husband Marc took some students to Salzburg last summer and stayed for a month. They have recently bought a house.

# 1974 - 1975

Director: Dr. Boris Matthews

Boris L. Matthews, Ph.D., M.S.W is now living in Menomonee Falls, Wisconsin, and reports that he is affiliated with two psychiatric out-patient clinics in the Milwaukee area and is in training at the C.G. Jung Institute, Chicago.

Corresponding secretaries:

Susan Paulvir Haynie 4762 Mission Blvd., Apt. 4 Ontario. Ca. 91761 Vivian Goertz Bushong 8ol Taylor, Apt. 17 Bakersfield, Calif. 93309 1974-75
Elizabeth Adams is completing the internship portion of a graduate program in International Administration at the Experiment in International Living's School for International Training in Vermont. Her internship consists of teaching intercultural communications and programming for international students.

Joy Crews Lubeck and her husband David (1973-74 AYA participant) are living in Milano, Italy, where David is working on a new project with General Telephone and Electronics. She's going to school to learn Italian on a fluent level, then on to an interpreting school for German, Spanish and Italian.

Beverly Everett spent 1978-79 as a graduate student in Salzburg with the BGSU program. She just finished her M.A. in German at BGSU and is now working for the Department of Defense in Washington, D.C.

Vivian Goertz Bushong is with the NSE program from BG and teaching 5th grade in a bilingual school in California. Since most of her students are Mexican, she has a chance to practice her Spanish. She can practice her Deutsch, however, with the school psychologist.

Michael Laughlin received an M.A. degree in German from BGSU in 1979 and is now teaching high school German in Centerville, Ohio. He also got married in 1979.

Ingrid Molnar has been working as a computer specialist with the Burroughs Corp. since 1975. It's an extremely enlightening, challenging job, she reports. She lives in Medina, Ohio, with her husband Kent Kluth, the Technical Manger of Computer Services at Revco D.S. They're anxious to visit Europe and plan to go this fall or next.

Susan Paulvir Haynie married Joseph, whom she met during the year in Salzburg. She's presently working on a Ph.D. in Sociology at the University of Southern California at Los Angeles, her specialty areas being demography and statistics.

1974-75
Laura Parker has been working as Coordinator of Intercultural Programs at Graceland College in Iowa for the past 3 years, and husband Greg has been in law school. They hope to go to Europe when Greg finishes.

James Peters lives in Munich, where he's studying Russian and looking for a job. He received a B.A. from Cleveland State University in 1976 in German, and worked for his father for awhile, until becoming a full-time student in 1978. He says he'll be glad to assist anyone who visits Munich.

Michael Zeigler is a Junior at the Palmer College of Chiropractic in Iowa, where he'll be receiving a Doctor of Chiropractic degree in March, 1980. He's also 2nd Vice President of the Student Council, which represents the largest student body of any professional college in the world.

#### 1975 - 1976

Director: Dr. Klaus M. Schmidt

Hi everyone,

We have just returned from another venture to Salzburg. It was funny, even with a new bunch of kids around there, somehow you were all still present. Ingrid and I talked a lot about you. We were often wondering what many of you might be doing right now. It would be great, if those of whom we have not heard for a long time would drop us a few lines. Maybe we'll have a reunion in Salzburg next time we go. Anyway, our best wishes will always be with you.

once again
they hauled me
all the way

"once again
they hauled me
all the way
across the Atlantic
and back. Do I
really have to
take this?"

1975-76 Corresponding secretary:

John Smaltz, Jr. 3877 Indian Toledo, OH 43606

Carol Barr Orlofsky received her M.A. degree in German from Bowling Green State University in August, 1979. She is currently living in Toledo, Ohio and got married in August, 1980.

Lori Childs spent a year in Salzburg as a graduate student with BGSU's Graduate Program in Salzburg, then was a graduate teaching assistant at BGSU for a year, until the summer of 1979, when she received her M.A. degree in German. She is currently teaching high school German in Bellefontaine, Ohio.

David Dieball is currently studying nursing at Ursuline College in Pepper Pike, Ohio.

Linda Glenney is a reservations agent for American Airlines in Hartford, Connecticut.

Larry Kalb received an M.A. degree from BGSU in German in 1978 and is residing in Bowling Green, where he is associated with an insurance company. Since the company has offices in Europe, Larry hopes to work soon with the company overseas.

John Smaltz, Jr.is living in Toledo, Ohio.

# <u> 1976 - 1977</u>

Director: Dr. Margy J. Gerber

Dear Group!

This summer (1980) the last members of our group are leaving

1976-77
Bowling Green-- Gayle Godek and Brian Pavlac just finished their MA's and are off into the "world", too.

I seem to get to go to Salzburg in election years! I'll be directing the group again this next year, 1980-81.

We've got a big new apartment in Salzburg - with a telephone! - in the Akademiestraße next to the University.

Maybe this will be your year to go back to visit! We'll find room for you to stay.

Let me know what you are doing.

Corresponding secretaries:

Rebecca Courson 328 W. Wooster Bowling Green, OH 43402 Larry Hansgen 1287 Cranwood Sq. South Columbus, OH 43229

Carol Barr Orlofsky (See 1975-76)

Suzan Corbacioglu Arrer finished her M.A. in German at Ohio State University. She and Kurt Arrer are married and now living in Salzburg.

Rebecca Courson graduated from BGSU in August 1979, and is now living in Bowling Green. Ohio.

Gayle Godek spent a year in Salzburg as a BGSU graduate assistant. She just finished her M.A. in German and is planning to recover while on vacation in England, Scotland and Salzburg (eat your hearts out!).

Larry Hansgen received his bachelor's degree in March 1979 and has taken some graduate courses at BGSU in the meantime. He is working at a solar powered radio station.

Karen Kelly is working at CBS in Manhattan, N.Y., where she does graphic arts production work in the advertising and design department. She's also going to night school, enjoying N.Y. City, and occasionally thinks nostalgically about the great time in Salzburg and at BGSU.

John Kohl was working as a computer operator at the J. Preston

1976-77
Levis Regional Computer Center in Perrysburg, Ohio. When we heard from John last, he was planning to work for an airline company somewhere in the New England states. He had a nice vacation in Tahiti last January and is learning to play the accordion.

Monica Marcak Schiefelbein married Jeff in October 1978. They both work for an insurance company.

Brian Pavlac spent 1978-79 in Salzburg as a graduate assistant. He just received his M.A. in history from BGSU and is now studying towards a Ph.D. in history at the University of Notre Dame in Indiana.

Diana Phillips lives with her sister in Clear Lake City, a suburb of Houston, and is studying towards a Masters Degree in Business Administration at the University of Houston.

Kerry Riley is continuing a graduate assistantship at Kent State University in German, after graduating from KSU in 1978. We also hear that she's made an album of waltz and polka tunes.

James Singh is an M.A. student in International Development at the School of International Service, American University. His main interest is how trade policy affects development. He's planning to work for a Ph.D. degree in Development Economics. He's also the Assistant Volleyball Coach for AU.

Donalee Sink Titchenal and her husband Jeff are with the U.S. Army in Germany.

Rolfe Stange is studying at Carnegie-Mellon University in Pittsburgh in their Technical Translating Program and doing his internship at Mellon Bank. At the end of his studies, he will have translating certification in both French and German.

1977 **- 1**978

Director: Dr. Helmut J. Gutmann

Liebe Kinder!

Greetings to all of you in my 1977-78 group, the tenth-anniversary group. Some of you may not know that I was back in Salzburg in January 1979 to take over as Director again when Dr. Gray had to return to the States in the middle of the year. So, greetings to my "adopted children" of 1978-79.
After a year in Bowling Green I am already looking forward to my next stint in Salzburg, probably in 1981-82. - Keep in touch!

> Helmut Gutmann through Selbnya at the University of a situate the face

Corresponding secretaries:

Kathy Best 12698 Newton Rd.

Victoria Boeke Wuebker 419 Willow Ave. Bowling Green, OH 43402 St. Henry, OH 45883

Ken Sponsler 11760 Kingsgate Court Perrysburg, OH 43551

Kristi Ballard received an M.A. degree in German from BGSU in June 1979 and is now teaching Math (her undergraduate minor) at a high school in Toledo, Ohio.

Katherine Best has finished working on one year of her M.A. in German at BGSU and is going back to Salzburg this September with the graduate program.

Victoria Boeke Wuebker was married in October of 1979 and is working as a legal secretary for a small law firm in Celina. Ohio as well as doing the bookwork for her husband's construction company. They have been travelling in the U.S. the past year.mostly weekend trips and are expecting a baby the first of 1981, at which time Vickie will quit her job to become a full time mother.

Lori Childs (See 1975-76)

1977-78

Julie Donnell will begin working on her M.A. in German here at BG this fall.

Kimberly Herber just finished getting B.A.'s in German and Journalism at San Diego State University and is now recovering over the summer and beginning to job hunt. She has an interesting parttime job as the editor of a company newsletter which gives her the opportunity to use her journalistic skills. She gets together with a conversation partner once a week or so to practice her German.

Patricia Holliday is working on her Master's degree in Library Science at the University of Michigan. She is working at the University library as a graduate assistant and was appointed head librarian for the Ann Arbor Bahai community library and works there in her spare time.

Rudi Korsgaard Montgomery (See 1972-73)

Stephanie Lupe is working as a graphic designer for an agency in Toledo, Ohio.

Kenneth Saunders received his Eachelor's degree from BGSU with a major in Psychology and plans to attend Howard University in Washington, D.C.

Margery Sly has one more semester of graduate school at Case Western University in Cleveland and hopes to graduate in December with an M.A. in History and arM.S.L.S. with emphasis in Archival Administration.

Kenneth Sponsler received his M.A. in German from BGSU in December, 1979 and is now living in Perrysburg, Ohio. He went to Germany this past summer with a church group.

Margaret (Meg) Stauffer is teaching German III and IV and Spanish II and IV. She is the Language Department Chairperson at Notre Dame Academy in Chardon, Ohio.

1977-78
Patricia Weber is working for the Department of Defense as a linguist.

Kathryn Woodcock is planning to complete her M.A. in German at Syracuse University at the end of this summer.

#### 1978 - 1979

Director: Dr. Joseph L. Gray, III

Greetings to the 1978-79 group!

Most of our BGSU people are just finishing their studies here (both graduates and undergraduates), and several others have visited us during the past year. We'd really like to hear from those of you who haven't written yet. News from us: Jonathan is having his tonsils out, is into Broadway musicals, and is just starting junior high. Jason's jokes have improved, he's taking German, and is about to become an Eagle Scout. Pam has done some writing, and has begun another master's degree, this one in rehabilitation counseling. Viva Salzburg!

Corresponding secretaries:

Brian McGuckin 773 Swed Circle Yorktown Hts. N.Y. 10598

Mindy Willer 607 McAlpin Ave. Apt. 3 Cincinnati, OH 45220

Bea Trostorff 2367 Cherry St. Denver, Colorado 80207

Jeanine Bartlett has one more year to go at BG.

Rick "Ted" Bidlack is studying Music Composition at the University of California at San Diego. He reports that he will also be studying Femalus Californius— a rare species with tanned skin and blond hair that inhabits the southern regions of the U.S. west coast.

1978-79
Elizabeth (Betsy) Duce is making final preparations for a return trip to Europe. She just graduated from Colby College in Waterville, Maine. She and a friend plan to travel and visit friends and relatives throughout Europe.

Lenore Eliason is living in Oklahoma City and working for the Traveler's Insurance Company as a claims representative.

Suzette Erdos Hortamani graduated from BGSU in June. She is living in Bedford. Ohio.

Beverly Everett (See 1974-75).

Gayle Godek (See 1976-77).

Nancy Green graduated from BGSU in June. She had surgery in August to remove the pin in her leg, which was put in after her bike accident in Salzburg. She hopes to be up and hopping soon.

John Handy is going to medical school at Duke University in North Carolina. He plans to finish next summer.

Mike Hoeflinger is living in Toledo, Ohio.

Ingrid Johnson graduated from BGSU in August with a degree in Fine Arts. She is planning to work in New York City, where she will be moving at the end of September.

Eva Kaltenthaler is writing this newsletter in the German Department. She is planning on going in the Peace Corps some time in early 1981. She graduated from BGSU in June.

Leslie Kosel is finishing her Master's in German at BG and will be the social coordinator for the German Department this fall and hopes to be returning to Germany (Munich!) in January, 1981.

1978-79
Nina Kunakowsky went back to Salzburg in the fall of 1979
to study voice at the Mozarteum.

Elizabeth Lippitt is attending Colorado College.

Brian McGuckin just graduated from college and is in search of a job in the accounting field, hoping to make use of his German knowledge, but as of yet, nothing significant has turned up.

Tina Neff graduated from Nazareth College of Rochester in May, at which time she came to BG for a visit.

James Nehring graduated from University of Virginia in May and plans to take graduate classes at the University of Massechusetts this fall. He hopes to begin studying towards a Masters in American Studies soon.

Brian Pavlac (See 1976-77).

Mary Russell has an assistantship at Indiana University in the Musicology Department and is working towards a Masters degree in Musicology with concentration in harpsicord. She reports that while doing research she often has the opportunity to find out how much German she has forgotten.

Kevin Settlage is working as a staff writer for the Review Times newspaper in Fostoria, Ohio. He plans to enter graduate school in the fall of 1981.

Bea Trostorff is working as a credit clerk for Gart Bros.

Sporting Goods in Denver and is looking for other jobs. She may be going to Samoa with the Peace Corps this November as a history teacher. She reports that she still enjoys partying.

Mindy Willer graduated from BGSU and is now living in Cinncinati, where she is a management trainee for the 1st National Bank of Cinncinati. She plans to start worling on an M.B.A. by attending night school. She is saving her pennies to go back to Salzburg in 2 or 3 years.

1978-79

David Willinger is living in BG, after returning from a trip to France this past spring. He is now working on a dual Master's in German and Radio/TV/Film which he hopes to complete by spring 1981.

Ruta Zemaitis graduated from BGSU with majors in Music History and harpsicord. She will attend graduate school at Northwestern University in Evanston, Illinois this September.

Chris Zerull has one more year to finish at BG and is working in the language lab.

```
Õ D K I R C H S C H L Ä G E R S P
WABGGSÜDTIROLFBQI
TISEGETREIDEGASSE
EOECRUÄFGYTREBAÜW
HLÖNOCEJSUOTIABLO
Ä Z S A S U H G E S S Ö T U E F E
V M U D S E Ö T C A C K S U O Ä G
SETÄGUOHELLBRUNNN
AGRBLCEDESACHERFI
NNEUONSGTUGÖEKAAS
IIPÜCOMELKIAMOLES
LHUBKNÜFOSKÄDIISA
RCRENINUKÄRNTENEL
ESISEFCAQMAIPRNOI
BAYERNHTÖUMFKEIRE
AFÄEUOESSTPEASAUR
WREMYLNISUUOPLNEF
IEAKKUSKIESUOLPÖR
NÜFOSÄMÖNCHSBERGI
KEUYITOEMSALZBURG
LFTSEUOTPÄGAISBUE
EGPARISLODRONOEBI
RUSTKÜIFOTAUTLASS
ÜGLÜHWEINUZETUEBT
DREIFALTIGKEITSAA
TUÄÖTSEFREBOTKOHN
GBURGENLANDUBPSMZ
ADISUÖLRTÄLEFMOTE
```

Figure out the clues below and find the words in the puzzle on the left. Answer in German, the answers are on the mext page.

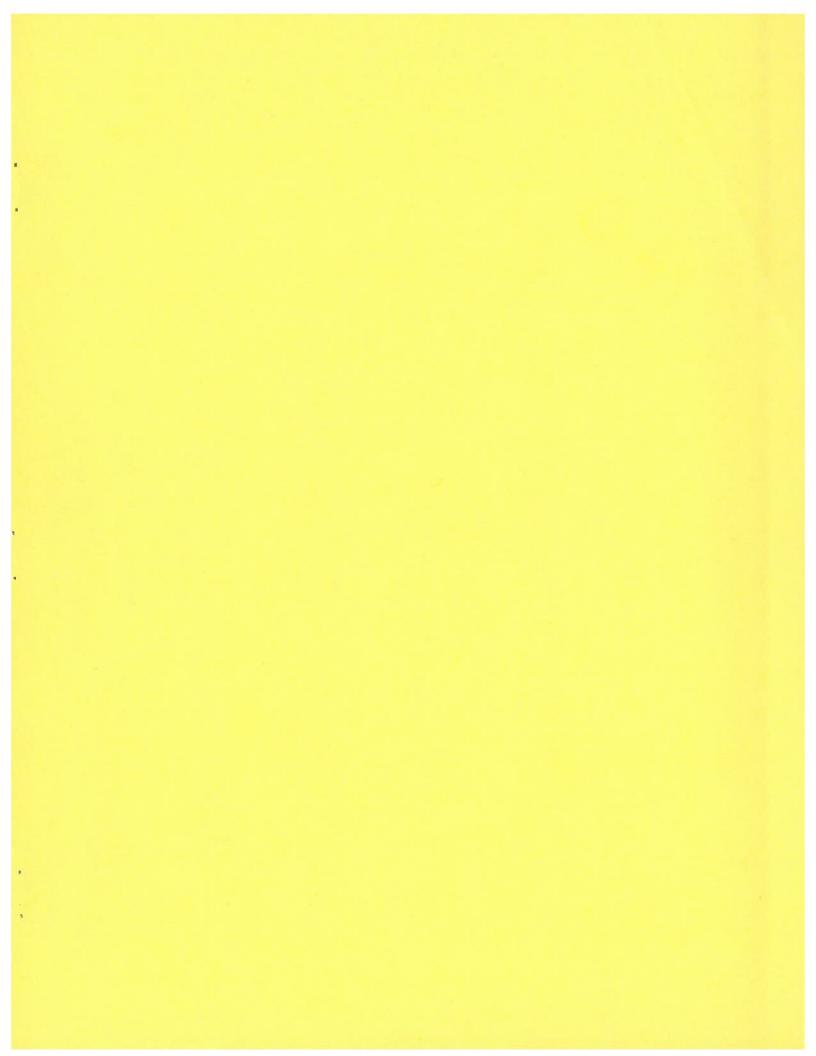
```
Die nächste "US Army Base" von Salzburg (13)
Höchster Berg von Österreich (13)
Das Kloster auf dem Weg nach Wien (4)
Gründer der Universität Salzburg (11) (zwei Wörter)
Kleine deutsche Stadt an der Grenze (11)
Hauptstadt von Steiermark (4)
Kanzler von Österreich (7)
Königsfamilie von Österreich (8)
Teil Italiens, in dem man Deutsch spricht (8)
Kirche am Makartplatz in Salzburg (14)
Entwarf den Dom in Salzburg (6)
Stadtheiliger von Salzburg (8)
Ein Schilling ist gleich hundert
                                                   (8)
Die Straße, in der Mozart geboren wurde (13)
Ein Berg in Salzburg (lo)
Franz Klammer ist aus welchem Bundesland? (7)
Ein Fest in München (11)
Österreichisches Studenten Reisebüro (6)
Berühmtes Cafe in Wien (auch berühmte Torte) (6)
```

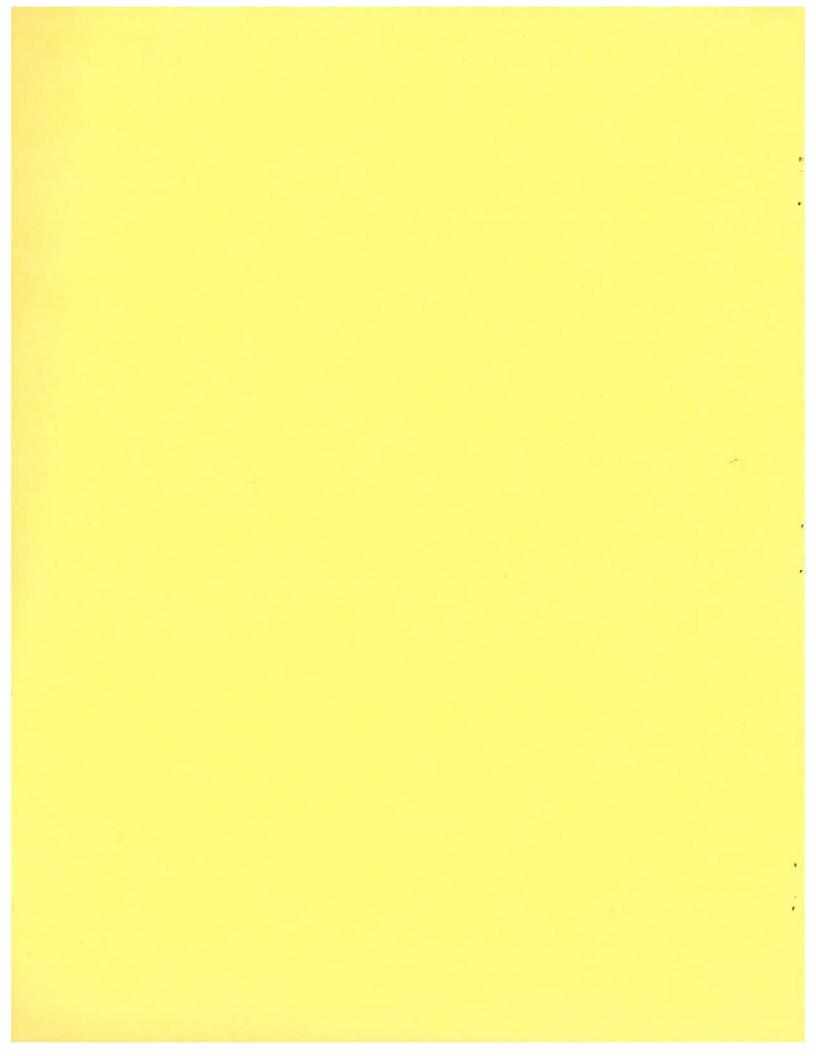
Das Casino in Salzburg (7)
Der Teufel am 6. Dezember(7)
Bundespräsident von Österreich (13)
Karnival in Österreich (8)
Südlichstes Bundesland von Deutschland (6)
Haupstadt von Österreich (4)
Eine westdeutsche Stadt, die nichtin West-Deutschland liegt (6)
Das östlichste Bundesland Österreich (10)
Hauptstadt von Bayern (7)
Schloß in Salzburg (9)
Die Stadt in der du ein Jahr lang gelebt hast!! (8)
Ein heißes Getränk mit Gewürzen, das man im Winter trinkt (8)

Hellbrunn ADISUÖLRTÄLEFMOTE Милспея G B U R G E N L A N D U B P S M Z Burgenland TUAO(TSEFREBOTKOH)N Berlin FALTIGKEITSAA MIGH UGLUHWEINUZETUEBT Bayern SEAITUATOT I n Fasching IZTODEBI Kirchschläger LFTSHUOTPAGAISBUE Rrampus KEUVITOEMG LZBURG A MIDKIGL NUFOSKOMIOINCHSBERGYI Sacher MHENKUSKIESUOLPOR WHENKLISUUOPLUER Okista OKroperiest APAEU OESTPEASVA Кагитея BAYERMHTOUMFKEIRE Момсларетв ESTSEFCAQMAIPHUO Getreidegasse RCREWINUKARNTEWELL Groschen THOEKNOE OSK PDIISA Rubertus OWELKIA WOLES UALIA C Solari NSGTUGOEKAAS NINEDO Dreifaltigkeit CHERICED BENT CHEBEI Loail buz SETRGUOHELLBRUNN Habsburg A W U D S E O T C A C K S U O A G Kreisky X Z Z X Z D H C E Z Z Q L N E E E Graz HIDACEJSUOTIABLO Freilassing EOECHOVEGITEBAU Paria Lodron ECETREIDECLASSE WOTK BGGGODTIROL/FBQI Gross Glockner IRCHSCHLÄGERSP Berchtesgaden

GInumein

Salzburg





RETURN TO: Dept. of German and Russian, BGSU, Bowling Green, OH 43403

# INFORMATION SHEET

at this time we are updating our address files.
Name
Address
Phone No.
Do you know the names and addresses of anyone in your group not mentioned in the newsletter?  Year
Do you have any ideas for future issues of the newsletter, any- thing you would like included or any activities you would like to plan with your group? (Please use the back for additional space)
Are you interested in helping to raise funds for the Salzburg Memorial Scholarship Fund?
I would like to donate to the Salzburg Memorial Scholarship Fund:  Name Amount
Would you like a receipt?
Please make checks payable to: Salzburg Memorial Scholarship Fund.